

Перевод: Dancel

Книга 3, Глава 11 – Ради племени

Стоя на разрушенных улицах, седовласая старушка, Тетушка Сюэ, заговорила:

- Юный мастер Цзи Нин, если Цзян Хэ оскорбил вас, он определенно заслуживает смерти. Но учитывая, что он еще молод, может ли он быть помилован?

В борьбе и сражениях между племенами это не было редкостью, что важных людей захваченных в плен, выпускали в обмен на выкуп.

Нин холодно взглянул на нее, не говоря ни слова.

Тетушка Сюэ мгновенно нахмурилась. Она поняла, что решение юного мастера Цзи Нина убить Цзян Хэ было непоколебимо.

- Что происходит?

- Почему городские ворота разрушены?

- Что происходит в Прибрежном Племени?

- Смотри-смотри! Этот юнец, окруженный группой черных бронированных стражей. Наверно, он важная фигура в клане Цзи.

Чужаки, пришедшие в Прибрежное Племя для торговли, начали быстро собираться в этой области.

Видя ситуацию, Тетушка Сюэ сразу крикнула:

- Скажите всем этим зевакам проваливать.

- Есть.

Бронированные стражи Прибрежного Племени сразу сообразили и стали быстро разгонять чужаков и нескольких жителей племени, не позволяя им приближаться.

- Прочь!

- Прочь!

Один отряд стражей за другим быстро выбежали на улицы, держа в руках луки и другое оружие. Лидеры подразделений в основном являлись высокопоставленными членами Прибрежного Племени. Разумеется, они слышали эти звуки взрывов и подумали, что на них напали враги, поэтому они старались как можно быстрее привести своих людей на место происшествия.

- Бабуля Сюэ.

Седовласый старец быстро привел свою группу. Увидев Тетушку Сюэ, он тут же почтительно обратился к ней.

Тетушка Сюэ лишь мельком посмотрела на него.

Один отряд прибывал за другим. Все важные члены Прибрежного Племени прибыли.

Фьють!

Черная тень приближалась на высокой скорости и стала замедляться только тогда, когда приблизилась к бронированным стражам. Эти бронированные стражи уже собирались преградить дорогу черной тени, но когда увидели, кто остановился перед ними, они были шокированы.

- Лидер клана!

Лицо Цзян Сань Сы было подобно льду. Все еще держа этого красивого молодого человека, он прошел сквозь толпу. Все важные члены племени смотрели на Цзян Хэ в замешательстве. Цзян Хэ был одним из внуков Цзян Сань Сы и очень ценился им. В Прибрежном Племени его позиция числилась в первой десятке. Почему лидер клана приволок его сюда?

Фьють!

Цзян Сань Сы швырнул его вперед.

Цзян Хэ приземлился лицом в обломки и камни, получив ранения, и его тело покрылось пылью. Он поспешно поднял голову и встал, озираясь. Вскоре его взгляд остановился на одетом в меха юноше, окруженном черными бронированными стражами.

- Юный мастер Цзи Нин, я привел его для вас.

Цзян Сань Сы встал рядом с Тетушкой Сюэ.

- Ты Цзян Хэ?

Нин осуждающе смотрел на Цзян Хэ. Он не мог не думать о бедной Чунь Цао, из-за чего его сердце наполнялось жадой убийства!

Цзян Хэ чувствовал, что от этого юного мастера Цзи Нина исходила аура силы и влияния. Перед ним даже лидеру клана и Тетушке Сюэ пришлось склонить свои головы.

- Цзян Хэ выражает свое почтение вам, юный мастер. – Почтительно сказал Цзян Хэ.

- Цзян Хэ ... Цзян Хэ ... - Тихо пробормотал Нин.

Однако его взгляд оставался острым как кинжалы, когда он смотрел на Цзян Хэ.

- Ты знаешь, зачем я пришел искать тебя?

Голос Нина был очень тихим.

Но когда Цзян Хэ услышал этот голос, его сердце вздрогнуло. Он ощутил жажду убийства, содержащуюся в голосе Цзи Нина!

- Я не знаю.

Цзян Хэ смотрел на Нина.

- Юный мастер Цзи Нин, вы пришли убить меня?

- Да. - Кивнул Нин.

На площади стояла гробовая тишина.

Цзян Сань Сы и Тетушка Сюэ просто наблюдали. Все важные члены Прибрежного Племена тоже просто наблюдали. Они понимали...что этот юный мастер Цзи Нин явно обладал силой, способной изменить весь их маленький мирок. Даже лидер клана обязан был подчиняться ему. Кроме того, желание Цзи Нина убить Цзян Хэ было очень сильным. Они просто вздохнули про себя... талантливый Цзян Хэ, чьи перспективы были безграничны, умрет сегодня!

- Юный мастер Цзи Нин, если вы хотите убить меня, то у меня нет другого выбора, кроме как умереть.

На красивом лице Цзян Хэ не было ни намека на страх.

- Но я не знаю, почему вы хотите убить меня, юный мастер?

- Почему я хочу убить тебя?

Нин посмотрел на него.

Меч Темного Севера появился в руке Цзи Нина. Отблески меча сверкнули на теле Цзян Хэ. Мгновенно вырвалась ужасающая и подавляющая аура, но Цзян Хэ не стал уворачиваться. Стоящие неподалеку Цзян Сань Сы и Тетушка Сюэ по прежнему просто наблюдали. Даже если бы Цзи Нин убил Цзян Хэ этой атакой, они бы не сказали ни слова.

В теле Цзян Хэ появилось шесть кровавых отверстий. Его кровь вытекала из этих дыр, которые находились в его ногах, плечах и других не летальных точках.

- Это!

Цзян Хэ уставился широко открытыми глазами.

- Она...она была твоя...

- Теперь ты понимаешь?

Нин посмотрел на него.

Техника меча, которую он использовал при прокалывании шести отверстий в Цзян Хэ, была техникой меча Чунь Цао. При первой их встрече, когда Цзян Хэ приказал своим слугам схватить Чунь Цао, она избила их до полусмерти, полагаясь именно на эту технику.

- Просто женщина. Юный мастер Цзи Нин, вы собираетесь убить меня всего лишь из-за женщины? Женщины являются не более чем товаром, простой собственностью.

Цзян Хэ взвыл в недоумении, не желая принимать этого.

- Я готов предложить вам десять или даже сто женщин, юный мастер. Кроме того, она была всего лишь слугой. Я готов сделать все что угодно, если вы пощадите меня, юный мастер.

- В моих глазах... ты не стоишь и волоса с ее головы. - Холодно сказал Нин.

Лицо Цзян Хэ стало пепельным, и он сразу же достал кинжал из нагрудного кармана, а затем сказал мрачным голосом:

- Юный мастер Цзи Нин, я, Цзян Хэ, обидел вас, поэтому заслуживаю смерти. Но вам нет необходимости мारать свои руки.

Сказав это, он нанес удар кинжалом в сторону своего сердца.

Дзынь!

Отблеск меча столкнулся с кинжалом и отправил его в полет.

- Ты серьезно думаешь, что сможешь умереть так легко?

Нин смотрел на Цзян Хэ.

- Прежде чем умереть, она была измучена и унижена! Как я могу позволить тебе умереть так легко?

Цзян Хэ стиснул зубы, глядя на Нина.

Нин крикнул:

- Мову!

- Юный мастер.

Мову немедленно вышел вперед.

- Подвесить его на видном месте Прибрежного Города и высушить на солнце. — Холодно сказал Нин.

Лицо Цзян Хэ побледнело.

Казнь через высушивание на солнце означала, что руки и ноги человека свяжут, а затем подвешат на улице, не давая ни еды, ни воды, и позволяя солнцу высушить его. Кроме того, Нин оставил шесть кровавых отверстий на теле Цзян Хэ. Учитывая жизненную силу Цзян Хэ, он, естественно, не умрет от потери крови, но она может привлечь птиц. К Прибрежному Городу осмеливаются приближаться только обычные птицы. Они будут клевать тело Цзян Хэ.

Он медленно будет замучен до смерти, находясь в состоянии голода, агонии и ужаса...

Кроме того, бесчисленные жители племени будут смотреть на это. Унижение, которое он будет испытывать в своем сердце, заставит такую гордую фигуру как Цзян Хэ страдать еще больше.

- Есть.

Мову быстро достал набор цепей и стал заковывать в них Цзян Хэ. Цзян Хэ упал на колени и склонил голову, не осмеливаясь издать ни звука.

- Отец! - Раздался неистовый крик, и малыш выбежал из толпы.

- Прочь!

Увидев бегущего к нему малыша, Цзян Хэ сразу крикнул в гнев:

- Прочь, прочь!

- Отец. – Кричал малыш, всхлипывая.

Несмотря на то, что отец был строг, когда дело касалось тренировок с мечем, но он все же очень любил своего сына.

Цзян Сань Сы нахмурился.

- Уведите ребенка отсюда!

- Есть.

Сразу же два стража бросились вперед, схватили ребенка и ушли вместе с ним. Но ребенок продолжал сопротивляться, смотря на Нина, его глаза были полны ненависти.

Нин лишь спокойно смотрел на ребенка. Еще когда он был совсем маленьким, его отец, Цзи Ичуань, заставлял его развивать свою храбрость, сражаясь и убивая заключенных. Он видел гораздо более ужасающие взгляды ранее. На невольничьих рынках Города Западной Префектуры он видел опустошенность, отчаянье, безумие, ненависть, мольбу. Он видел все виды взглядов, которые там были.

- Подвесьте его на самой видной точке в городе. – Сказал Мову двум черным бронированным стражам.

Цзян Хэ был полностью закован в металлические цепи, его волосы были растрепаны. Стоящие неподалеку жители племени смотрели на него, некоторые глазами, полными жалости, а некоторые наслаждались его несчастьем. Из-за этого унижения все тело Цзян Хэ тряслось.

- Юный мастер. Это сын Цзян Хэ... Когда косите траву, нужно выдирать корни! – Мову тихо обратился к Цзи Нину.

Нин холодно взглянул на Мову.

Тот поспешно опустил голову, не решаясь что-либо добавить.

- Я проведу несколько последующих дней в Прибрежном Городе.

Нин смотрел на стоящих неподалеку Цзян Сань Сы и Тетушку Сюэ.

- Вам нет нужды беспокоиться. Я остановлюсь в месте, где расположены черные бронированные стражи и буду наблюдать, как Цзян Хэ медленно умирает. После его смерти я уйду.

Тела всех стоящих вокруг важных членов племени вздрогнули. Все они могли почувствовать ненависть в голосе Нина.

Сперва Цзян Хэ не испытывал больших проблем, находясь под солнцем. Но потом, когда налетели вороны и начали клевать его плоть, а солнце иссушило его кожу до такой степени, что она начала трескаться, боль превратилась в адскую.

Благодаря Ци в его теле жизненная сила Цзян Хэ была очень устойчивой, но сейчас это лишь причиняло ему дополнительные пытки.

Он жарился на солнце, пока его кожа не потрескалась, а его плоть не засохла. В таких мучениях он стонал в течение трех дней и двух ночей, пока, наконец, не умер.

Все это время Нин оставался в Прибрежном Городе.

После того как черные бронированные стражи сообщили, что Цзян Хэ умер в муках, Нин напоследок бросил взгляд на изуродованный труп Цзян Хэ, а затем, оседлав своих черных зверей, покинул город вместе с Мову и Чоу Е.

Нин покинул Прибрежный Город ночью.

Цзян Сань Сы в это время сидел за столом и спокойно пил вино из чаши, сделанной из звериного черепа.

Во дворе также находился стоящий на коленях малыш.

- Цай, дитя.

Сань Сы поднял свою чашу.

- Я спрошу тебя последний раз – ты хочешь убить юного мастера Ци Нина?

- Я не посмею. Цай не посмеет. - Поспешно сказал малыш, стоя на коленях.

- Увы.

Цзян Сань Сы покачал головой и тихо пробормотал:

- Ненависть, что ты испытываешь, обернется катастрофой для моего Прибрежного Племени. Слуги! – Произнес Цзян Сань Сы.

- Мастер.

Слуга вошел и поклонился.

Цзян Сань Сы холодно сказал:

- Казнить всех слуг Цзян Хэ. Ни один не должен остаться в живых! Всех женщин Цзян Хэ продать на невольничьих рынках!

- Лидер клана.

Малыш запаниковал. Одна из этих женщин являлась его матерью.

- А его...

Цзян Сань Сы холодно посмотрел на малыша.

- Единственный сын Цзян Хэ... его тоже продайте на невольничьем рынке!

- Нет. Нет!

Малыш поспешно склонился.

- Лидер клана, пощадите меня, пощадите меня!

- Есть! – Почтительно ответил слуга, а затем подошел, схватил мальчика и удалился.

Малыш продолжал бороться, рыдать и кричать.

Раб?

Зачем!

Почему это произошло!

Наблюдая, как малыш рыдает и кричит в муках, Цзян Сань Сы молчал.

- Мастер, вы собираетесь продать женщин и детей Цзян Хэ в рабство?

Человеческая фигура появилась в темном углу комнаты.

Цзян Сань Сы кивнул. Когда Цзян Хэ переживал свое наказание, Сань Сы тайно послал людей расспросить Цзян Хэ... и только тогда он узнал, что причиной всему была Мива из Племени Черного Зуба! Цзян Сань Сы даже послал людей в Племя Черного Зуба для разговора с Хэй Я, чтобы прояснить ситуацию. А потому он убил всех слуг, которые хоть что-нибудь знали об этом деле.

- Цзи Нин не желает, чтобы о случившемся с Чунь Цао знали другие люди. Чунь Цао однажды сказала, что была слугой юного мастера Цзи. Все, кто слышал эти слова, должны умереть. К тому же, нет смысла содержать женщин Цзян Хэ.

Цзян Сань Сы говорил спокойным голосом.

- Единственный ребенок Цзян Хэ, Цай... у него слишком много ненависти к Цзи Нину. Я спрашивал его несколько раз. Несмотря на его слова о том, что он не будет искать мести, как мог такой малыш обмануть меня? Я с одного взгляда мог понять, что у него на сердце. Он ненавидит Нина до мозга костей.

Сань Сы покачал головой.

- В таком юном возрасте он уже научился скрывать свои мысли. В будущем, если бы он занял высокое положение в племени, учитывая его ненависть к Цзи Нину, я боюсь, что своими действиями он привел бы наше Прибрежное Племя к полному уничтожению! Я сделал все это, чтобы доказать клану Цзи лояльность нашего Прибрежного Племени!

Человек во мраке молчал.

- Чжэ Сань. – Сказал Цзян Сань Сы.

- Мастер. – Ответил человек во тьме.

- Отправь Чжэ Цзю забрать Цая под покровом ночи и увести его на территорию,

подконтрольную Клану Железного Древа, а затем пусть тот присоединится к любому маленькому племени. Он должен хорошо обучать Цая! Если Цай имеет талант и всегда будет усердно трудиться, то предоставьте ему хорошую опеку. Но если Цай быстро забудет свою ненависть и перестанет тренироваться, то пускай Чжэ Цзю убьет его и возвращается. — Сказал Цзян Сань Сы.

(П/Р: Чжэ Сань и Чжэ Цзю переводятся дословно как «Крушитель номер три» и «Крушитель номер девять», но выглядит это в тексте не гармонично. Просто имейте в виду, что это, скорее всего, их позывные).

- Слушаюсь.

Фигура во тьме кивнула.

- Ненависть тоже является источником силы. Наше Прибрежное Племя слишком слабое по сравнению с кланом Цзи... Слишком слабое... — Тихо пробормотал Цзян Сань Сы.

<http://tl.rulate.ru/book/199/8953>